

Editeur responsable
PARMENTIER Adelin
Route de Bastogne 355
6700 ARLON
☎/Fax 063/21.72.06
parmentierrosiere@scarlet.be
Bureau de dépôt : ARLON 1



Belgique - Belgie
P.P.
6700 ARLON 1
11/616

Dans ce numéro :
Remember : 60^{ème} anniversaire de
l'offensive des Ardennes



A PI A L'COPEPETTE

*Feuillet d'information de l'Arel's Club Marcheurs
Affilié à la FFBMP - LUX 012
Mensuel - n°153 – mars 2005*



Le carnaval ou la tête du lendemain ?

<u>Les anniversaires</u>	<u>Les marches du mois</u>
ROSIERE Thomas 01	S 05 07h IZEL B 6-12-22-42
VERHAEGEN Edith 04	D 06 07h IZEL B 6-12-22
GIORDANENGO Evelyne 06	D 06 07h ETTELBRUCK L 6-12
SAMAIN Serge 08	S 12 07h BECKERICH L 6-12-15
LAMBERT Claire 09	D 13 08h SAINT-MARD B 6-10-20
NERENHAUSEN Marie José 14	D 13 07h MERTERT L 5-11
FELLER Marcel 16	D 20 07h DIFFERT B 5-10-20
ROBINET Josette 16	D 20 07h BROUCH L 5-10
PIERSON Francine 19	D 20 08h ANGECOURT F 10-20
GERARD Patrice 20	L 28 07h EISCHEN L 5-10-20
COULON Marie-Rose 23	L 28 08h BAALON F 10-20
PHILIPPE Marie-Chantal 26	M 30 08h BETTENDORF L 5-10-20
DE BRESSING Jean-Claude 28	
Bon anniversaire	

Pour se rendre à :

IZEL : Suivre la direction Florenville. Au sommet de la côte après Jamoigne, prendre à droite et suivre le fléchage. (+/- 35 km)

ETTELBRUCK : Vers Pallen, Diekirch puis Ettelbrück (33 km)

BECKERICH : Vers Oberpallen puis Beckerich (10 km)

SAINT-MARD : Suivre St-Leger, Virton, Saint-Mard (29 km)

MERTERT : Suivre l'autoroute vers Luxembourg, puis Trier. Sortie Mertert. . (+/- 56 km)

DIFFERT : Direction Messancy, sortie après la sortie Cora, vers l'Institut . (+/- 10 km)

BROUCH : Suivre la route vers Mersch jusque Brouch (+/- 20 km)

ANGECOURT : Florenville, Chassepierre, Messincourt, Sachy, Douzy, Remilly, Angecourt (70 km)

EISCHEN : Prendre la route vers Mersch. A la Gaichel, à droite. (7 km)

BAALON : Virton, Montmédy et là suivre la D69 jusque Baalon (55 km)

BETTENDORF : Prendre vers Ettelbrück; Diekirch, puis vers Echternach. Bettendorf est à 10 km environ. (45 km)

Informations sur les autres marches

Le chiffre derrière le nom indique l'heure de départ. Les kilométrages sont en principe de 5, 10 et 20 pour les marches de matin et de 5 et 10 pour les marches d'après-midi.

Pour la localisation, PL = province de Liège, PN = province de Namur, S = Sarre, RP = Rheinland-Pfalz, BW = Bade-wurtemberg AF = Ardennes (France) MF = Moselle, MMF = Meurthe et Moselle.

M.2 S-Schmelz 7h (104 km)

S.5 PL Ougrée 14h (123 km) / S-Wiesbach 7h (120 km) / RP-Saarburg 7h (72 km) / MF-Neufgrange 7h (160 km)

D.6 S-Wiesbach 7h (120 km) / RP-Saarburg 7h (72 km) / MF-Mondelange 7h (70 km) / MF-Neufgrange 7h (160km)

S.12 S-Heusweiler 8h (115km) / RP-Wissmannsdorf 7h (80 km)

D.13 PL Aubel 7h (135 km) / PL Hody 7h (110 km) / Heusweiler 8h (115 km) / RP-Wissmannsdorf 7h (80 km) / MF- Illange 7h (65 km)

J 17 MF-Koenigsmacker 7h (71 km)

S.19 PL Jalhay 7h (130 km) / PN Evrehailles 6h (115 km) / S-Illingen 7h (130 km)

D.20 PL Jalhay 7h (130 km) / S-Illingen 7h / PN Winenne 7h (99 km) / RP-Trier-Ehrang 7h (77 km) / MF-Bure (48km)

V.25 S-Urexweiler 7h (133 km) / S St Wendel 7h (142 km)

S.26.PL Hermalle ss Huy 7h (121 km) /PN Dourbes 7h (125 km) /RP-Kirn-Sulzbach 6h (143 km)

D.27.RP-Kirn-Sulzbach 6h (143 km) / MF-Aboncourt (90 km) / PL Hermalle ss Huy 7h (121 km)

L.28 RP-Bischofsdron(Sensweiler) 7h (119 km) /

Informations sur les marches du mois

Endroit	club organisateur	Ils sont venus chez nous		Nous sommes allés chez eux	
		en 03	en 04	en 03	en 04
Izel	Les Routheux Izel	106	84	155	103
Ettelbrück	Wanderfrenn Ettelbrück	9	12	7	1
Beckerich	Fédération luxembourgeoise Télévie	-	-	-	57
Saint-Mard	La Godasse Gaumaise	39	35	120	86
Mertert	Wanderfrenn 74 Mertert	0	0	10	16
Differt	Les marcheurs de Turpange	56	55	136	116
Brouch	Wanderfrenn Brouch	16	9	85	72
Angecourt	Les doyes dans les sabots Angecourt	-	-	-	-
Eischen	Aisdall Flitzer Eischen	43	51	210	177
Baalon	Les Robonsons Baalon	3	0	4	2
Bettendorf	Vélo club la Sûre Bettendorf	19	17	53	41

L'inconnu du mois

Notre inconnue aime la marche mais est plutôt habituée aux 10 km. Ce n'est que lors de cars qu'elle se déchaîne, surtout s'il y a de la neige. Quand vous saurez aussi qu'elle aime son lit et qu'elle arrive souvent fort tard aux marches, vous la reconnaîtrez et pourrez lui payer une bière et un café. L'inconnu du mois dernier était Frédéric MARS

Bus des autres clubs

Le 27 mars, à Kirn-Sulzbach (Allemagne), bus organisé par le club "Les Métallos de la Chiers d'Athus". Départ de Longeau à 07.45 h. et de la gare d'Athus à 8.00 h. Retour prévu vers 17.00 h. Les inscriptions se font chez MARULLI Emile, rue des Vieilles Parts 28 à Rodange. ☎ 00.352.50.84.17

Marche du mois

La marche de ce mois est à Koenigsmacher le jeudi 17 mars. Pour les volontaires, rassemblement à 07.15 heures au magasin Carrefour (départ de nos cars)

Vous marchez

Durant le mois de janvier, nous avons participé aux marches suivantes : Leudelage (2 ?) Embourg (1) Paris (12) Gasperich (36) Salzine (1) Aubange (71) Awans (1) Villers l'Evêque (1) Soleuvre (51) Hamois (1) Remouchamps (1) Garnich (56) Bettborn (59) soit un total de 293 participations. L'an dernier, pour la même période, nous étions 262.

Le ? signifie que je n'ai reçu aucun renseignement sur cette marche. Si vous y étiez, vous pouvez peut-être me renseigner. Merci !

Espagne

Juliette vous propose un voyage en Espagne à Playa de Aro (El Pins) du 17 juin au 26 juin. Ce voyage est pour 2 personnes au prix de 319 € par personne en chambre double. ☎ 063/245658

Vacances

A louer en Provence (Gard) : maison individuelle à 1 km du centre du village de Mejannes-le-Clap avec coin cuisine (gaz, micro ondes, vaisselle) salle à manger, salon TV, radio, deux chambres avec lits doubles et possibilité d'un clic-clac. Salle de bain avec douche et lavabo. Terrasse couverte. Possibilité de belles promenades dans les environs.

Renseignements : STIERNON Charles, Tél. 063/45.56.01 ou 0494/82.92.65



Soirée concert "Chante Rêve"

Le 19 mars 2003 à l'ISMA (Arlon) à 20 heures avec trois chorales.

- Le chorale Royale des Rossignols de Ste-Marie
- Le groupe vocal des chœurs en portée
- La chorale de l'amitié

Cette soirée est organisée au profit de l'APEDAF, Salus Sanguinis et Mistral Gagnant.

L'entrée est de 10 €. Renseignements chez Martine Ney ☎
063/21.92.86.

Nouvelles du club

Malade

Plusieurs de nos membres ont dû passer par l'hôpital. J'ai appris que Pierre Dion et Marcel FELLER étaient dans le cas. Peut-être y-en-t-il d'autres ? Beaucoup ont eu la grippe.

Prompt rétablissement à tous.

Voyages

Nos membres voyagent, parfois fort loin et nous envoient un petit bonjour. Les cartes sont à envoyer au président avec la mention "Arel's club".

De Sainte Maxime – Côte d'Azur – France

Bonjour des marcheurs venus à Saintes Maxime

En bus

Et sans bonus

Mais avec Dubus.

Mady, Florent, Alain et sa Reine, José et Monique (heureux d'avoir trouvé un lit mais ont dû attendre)

Etat du club

A ce jour, notre club compte 194 membres inscrits ou réinscrits.

REMEMBER

Singing in the rain

Ce matin du 18 janvier, nous sommes six à nous lancer sur le circuit commémoratif de l'offensive des Ardennes. La météo nous annonce de la pluie et elle est bien là. Elle ne nous quittera pas tout le long de ce premier parcours partant de Martelange et nous conduisant à Grumelange, Flatzbour et Wolwelange. Au passage, nous nous rappelons que Flatzbour a été le théâtre de combats très violents lors de l'offensive. Après 14 km, nous rentrons bien trempés mais contents d'avoir parcouru cette première étape.

Marcher sans indications

Pour le deuxième parcours, le mardi 25, nous avons choisi de partir de Heinerscheid. A Arlon, il n'y a presque pas de neige mais dans le Nord du Grand-Duché, c'est autre chose. Il fait moins 5 degrés et il y a dix centimètres environ de poudreuse. Nous partons du Cornely's haff pour descendre vers la vallée de l'Our. Le fléchage a été enlevé et avec la carte, nous finissons par retrouver le circuit avant de le perdre de nouveau après le contrôle, fermé en cette saison. Le long de l'Our, nous apercevons le "bunker", endroit où des réfractaires se sont cachés en 1944. Repérés par la Gestapo qui n'arrivait pas à les déloger, le Bunker a été dynamité et ses quatre occupants ont trouvé la mort. Nous arrivons au village de Kalborn par le chemin "Champs Elysées" et continuons vers Heiderscheid par le plateau qui est balayé par un vent froid mais avec de belles éclaircies. Nous aurons parcouru presque 19 km au lieu des 15 annoncés.

Un peu de linguistique

Le jeudi 27, nous partons de Schlindermarderscheid. Huguette nous apprend que le suffixe "schleid" désigne une limite ou une frontière. La visibilité est bonne mais le froid est piquant. Le thermomètre indique en effet moins 9 degrés. Nous descendons vers la vallée de la Wiltz avant de remonter vers deux points de vue par une pente raide et sur des sentiers dignes des Alpes. Le deuxième point de vue est une tour métallique du haut de laquelle on aperçoit, par beau temps, pas moins de 17 villages. Nous passons ensuite près d'un bunker construit durant la guerre et qui a abrité jusqu'à 17 personnes. Ce bunker a été restauré et donne une bonne idée des conditions de vie qui y régnaient. Nous montons encore jusque Friedbusch avant de redescendre dans la forêt et de regagner Schlindermarderscheid par une côte bien raide. Nous sommes accueillis à notre arrivée au café Reuter qui n'a pas beaucoup changé depuis longtemps et dont le couloir est encore en pierre de taille.

La cuisine au beurre

Le départ de notre quatrième étape est à Hoscheid au café "Beim Annette". Après le passage par le château d'eau, nous nous dirigeons vers le fond de la vallée en suivant le sentier sonore où l'on peut tester les instruments. Nous commençons la remontée par des escaliers puis par un sentier dans la forêt. Arrivés à 500 m des premières maisons, surprise, nous redescendons pour recommencer une deuxième montée.

Une étape difficile mais heureusement, nous n'avons pas vu passer le temps entre la truite de 1,7 kg que devait manger Daniel LASSENCE et celle, très mince, que Henri GARLEMANT a mangé en Autriche.

NDR : Nous ignorons dans quelle poêle Daniel a fait cuire son monstre.

De l'utilisation des GPS

Aujourd'hui, nous partons de Martelange pour arriver directement près de l'auberge "An der Stuff" en passant près du "Monument Français". Après être redescendus à Radelange, nous passons près des anciennes ardoisières Nanquette où de nombreux martelangeois ont trouvé refuge lors de l'offensive. Le retour se fait par le "Fockenknapp", sur les hauteurs de Martelange en allant vers Arlon. C'est d'ici que les canons américains bombardaient les positions allemandes lors de l'offensive.

Nous ne courrions aucun risque de nous perdre car Germain avait emporté un GPS. Malheureusement, si la technique est au point, lorsque les piles sont à plat, plus rien ne va et nous avons dû en revenir à la bonne vieille lecture de carte.

Déviations

Nous partons d'Arsdorf pour une étape habituelle du circuit permanent. Après quelques kilomètres, première déviation suite à des travaux de débardage. Après le passage obligé par le fond de la vallée, nous nous retrouvons au café "Delleré", contrôle à Neunhausen. L'accueil y est très aimable et nous repartons vers Arsdorf par une autre déviation très bien fléchée.

A notre arrivée, le contrôle habituel est fermé ainsi que le café voisin. Heureusement, il y a un troisième établissement un peu plus loin et qui est ouvert.

Finalement, bien que cette étape fasse partie du circuit habituel, elle était presque complètement nouvelle.

Ouf

Le ciel est gris et la météo nous promet de la pluie à midi. De Martelange, nous passons à Perlé puis le long d'un ruisseau avant de remonter à Perlé où le contrôle est encore fermé vu l'heure matinale. Nous continuons vers Wolwelage où le contrôle qui est normalement fermé est ouvert. Nous repartons par le plateau où nous voyons un renard et un héron. Rien à voir avec la fable. Nous y sommes mouillés par les premières gouttes de pluie. Dix minutes plus tard, il pleut et nous parcourons le dernier kilomètre sous l'averse.

Pour fêter la fin de notre circuit, rien de tel qu'un bon repas à Martelange.

Juliette, Huguette, Germain, Dany, Henri et Adelin.



MARS 2004

<u>Anniversaires</u>	<u>Marches</u>	<u>Mémo</u>
M 1 <i>Thomas ROSIERE</i>		
M 2		
J 3		
V 4 <i>Edith VERHAEGEN</i> <i>(Epouse LEROY Jean)</i>		
S 5	IZEL	
D 6 <i>Evelyne GIORDANENGO</i> <i>(Epouse VANDERVILT René)</i>	IZEL ETTELBRÜCK	
L 7		
M 8 <i>Serge SAMAIN</i>		
M 9 <i>Claire LAMBERT</i>		
J 10		
V 11		
S 12	BECKERICH	
D 13	SAINT-MARD MERTERT	
L 14 <i>Marie-José NERENHAUSEN</i>		
M 15		
M 16 <i>Josette ROBINET</i> <i>(Epouse NOLLEVAUX Thierry)</i> <i>Marcel FELLER</i>		
J 17	KOENIGSMACHER	MARCHE DU MOIS
V 18		
S 19 <i>Francine PIERSON</i>		
D 20 <i>Patrice GERARD</i>	DIFFERT - BROUCH ANGECOURT	
L 21		
M 22		
M 23 <i>Marie-Rose COULON</i>		
J 24		
V 25		
S 26 <i>Marie-Chantal PHILIPPE</i>		
D 27		PÂQUES
L 28 <i>Jean-Claude DE BRESSING</i>	EISCHEN BAALON	
M 29		
M 30	BETTENDORF	
J 31		

Marches en avril : S 02 à 14h à HESPERANGE, D 03 à 07h à HOMPRES et à 07h à KEISPELT

